Supplimentary Materials for Towards Constructing Sports News from Live Text Commentary

Jianmin Zhang Jin-ge Yao Xiaojun Wan

Institute of Computer Science and Technology, Peking University, Beijing 100871, China Key Laboratory of Computational Linguistic (Peking University), MOE, China

{zhangjianmin2015, yaojinge, wanxiaojun}@pku.edu.cn

1 Highlight Markers

This section lists the 25 explicit highlight marker words described in Section 3.2.2 of our paper. Some of the Chinese words can be used as both verbs and nouns, which may not be reflected in the English translations.

- 进球 goal
- 打门 shoot
- 破门 score
- 领先 lead
- 平局 draw
- 战胜 win
- 击败 defeat
- 射门 shot
- 突破 break
- 解围 clear
- 黄牌 yellow card
- 红牌 red card
- 角球 corner
- 任意球 free kick
- 头球 header
- 威胁 threat
- 凌空 volley
- 射正 shot on target
- 射正率 on target rate
- 扑救 save

- 犯规 foul
- 越位 offside
- 控球率 possession
- 扑出 tip out
- 远射 long shot

2 Examples

We give two sampled constructed news reports from our sentence extraction framework in Figure 1 and 2. Currently we have not included timeline information in the description for the experimental studies, but this information along with other similar post-processing steps can be easily adopted in practice.

The first example (Figure 1) is the generated news report from a highly intensive game (Leicester 2-5 Arsenal), with seven goals scored from the two sides in total. Sentences in the commentary text for this game are short and dense. Our approach can cover some of the key scoring events, but may still miss a few of them.

The second example (Figure 2) is the generated news report from a less interesting game (Newcastle 0-1 Arsenal) where two sides created few real chances and the game was separated by one single goal from the away side. Therefore a number of less important events have also been included. Note that the result also captures a red card event during the game.

此战前,莱城连续4轮比分落后,连续4轮保持不败(2胜2平)。 英超历史上,连续4轮在落后时抢得积分,已经是史上第二的纪录。 温格仅对上轮首发更换1人,周中联赛杯梅开二度的弗拉米尼首发出场。默特萨克替换停 赛的加布里埃尔出场。 双方历史交锋 133 场, 阿森纳 61 胜 44 平 29 负。 阿森纳近19次对阵莱斯特城取得11胜8平保持不败。 莱斯特城上次击败阿森纳还是 1994 年,这是莱斯特城英超历史上对阵阿森纳的唯一胜绩。 莱斯特首发:门将:舒梅切尔;后卫:德拉埃特、胡特、莫尔甘、施鲁普;中场:马赫雷 斯、德林克沃特、阿尔布莱顿、坎特;前锋:冈崎慎司、瓦尔迪。 阿森纳首发: 33-切赫: 24-贝莱林, 4-默特萨克, 6-科斯切尔尼, 18-蒙雷亚尔: 20-弗拉米 尼, 19-卡索拉; 16-拉姆塞, 11-厄齐尔, 17-桑切斯; 14-沃尔科特。 施鲁普拿球在禁区角上直接打门。 拉姆塞前场接球内有些犹豫被断,莱斯特长传打反击,瓦尔迪停球下来到了禁区内,小角 度推射远角破门。 阿森纳角球送中路被莱斯特头球解围。 瓦尔迪禁区弧顶转身打门。 莱斯特左路起球送禁区内,队友头球攻门击中横梁上沿,切赫当时并没有做出扑救动作。 阿森纳换人,弗拉米尼下,阿尔特塔上。 拉姆塞停球准备打门。 阿森纳右路做三角传递,厄齐尔送出关键传球,底线队友横敲门前,前点队友争抢后到了 后点,桑切斯推射空门得分。 莱斯特前场左路获得任意球机会。 阿尔布莱顿任意球送后点。 瓦尔迪首先取得进球,同时莱斯特射门中立柱和门梁各有一次。 而阿森纳这边也是通过反击机会,沃尔科特和桑切斯分别建功。 往禁区里走,右脚的射门被胡特挡了一下高出横梁。 瓦尔迪禁区边缘的远射。 阿森纳拿球给到左路, 厄齐尔挑传送小禁区前沿, 桑切斯禁区内启动, 抢在门将之前头球攻门将球顶进。 科斯切尔尼后退中头球顶出底线。卡索拉的直塞没有送过去。 德林克沃特中后场附近铲球放倒对方。 德林克沃特得到一张黄牌。 拉姆塞的远射打在自己队友的脚上出界。 胡特禁区内的封堵挡住了阿森纳的打门。莱斯特换人,德林克沃特下,克拉马里奇上。 桑切斯前场接球后在禁区弧顶附近远射打近角,舒梅切尔这边扑救不及。 莱斯特右路传球送禁区内,克拉马里奇捅射被切赫在门线上挡出,禁区内,瓦尔迪得球低 射远角破门。 蒙雷亚尔左路低平球送禁区内,吉鲁接球后推射近角破门。 全场比赛结束。 桑切斯这边上演帽子戏法。沃尔科特和吉鲁也是分边建功。 而切赫在下半场最后时刻的扑救也是非常的精彩。 瓦尔迪虽然梅开二度,但依旧不能帮助球队挽回败局。

Figure 1: Example constructed news report (Leicester 2-5 Arsenal)

赛前的关键时刻,枪手阵中却传来坏消息。阿森纳主教练温格在新闻发布会上证实,科斯切尔尼和默特萨克目前都有伤病在身,周末很可能会无缘出战。

阿森纳首发:切赫,保利斯塔,蒙雷尔,科斯切尔尼,贝莱林,卡索拉,桑切斯,拉姆塞, 科奎林,张伯伦,沃尔科特。

纽卡斯尔首发: 克鲁尔, 科洛奇尼, 姆本巴, 杨迈特, 海德拉, 安尼塔, 维纳尔杜姆, 西 索科, 科尔巴克, 绍韦恩, 米特洛维奇。

纽卡斯尔中场拦截,试图把球挑到后卫身后,球被科斯切尔尼头球拦截。

纽卡斯尔禁区外长传打反击,找到米特洛维奇,后卫线贝莱林把球头球回顶给了保利斯塔。 阿森纳中场传递失误,纽卡斯尔在左边路突破下底传中,贝莱林用头挡了一下,球被切赫 没收。

阿森纳右边路漂亮的一脚球传递,贝莱林边路不停球直接垫到禁区里,插上的沃尔科特射 门时被门将干扰了一下,射门没有太大力量。

卡索拉中路假动作晃开后卫,直塞到禁区里给拉姆塞,面对门将了。可惜边裁示意越位。 红牌。纽卡斯尔直接把米特洛维奇罚出场。

比赛刚刚开始15分钟,米特洛维奇在中场拼抢时一个直接蹬踏,直接踩在科奎林迎面骨上。

桑切斯任意球直接打门,球打在人墙上弹回。

阿森纳左侧斜传到禁区内,拉姆塞胸部停球后稍大,球被姆本巴破坏出底线,角球。

纽卡斯尔右边路杨迈特接球,边路空挡很大,斜传到后点,可惜队友跟进慢了半步,球被 贝莱林破坏。

桑切斯中路接球,自己停球后摆脱后卫,远射。球被克鲁尔侧身扑出,前插很快的沃尔科 特在小禁区左侧角上补射,打高。

阿森纳快速通过中场,在右边路短传到禁区前沿,拉姆塞禁区里接球转身射门,被科洛奇 尼挡出底线,角球。

桑切斯在禁区中路试图来一脚,可惜球被姆本巴头球破坏。

上半场比赛结束,场上比分 0-0,但纽卡斯尔的前锋米特洛维奇被红牌罚下。

安尼塔在中场拼抢故意拉倒了桑切斯,黄牌。

阿森纳中路短传,卡索拉转身射门被后卫挡出,拉姆塞禁区弧顶再射被门将扑出。禁区右侧张伯伦低射远角得分。

阿森纳中路直塞到,科奎林边路传中到门前,桑切斯包抄到位推射被克鲁尔单掌打出。 卡索拉角球传到门前,姆本巴头球破坏。

角球传到前点,队友头球后蹭到后点,桑切斯的抽射被后卫用身体挡出另一侧底线,角球。 纽卡斯尔前场任意球快发,右边路起球斜传到门前,科斯切尔尼头球破坏。

比赛时间过了 80 分钟了。场上比分阿森纳客场 1-0 领先。

科奎林脚下技术晃开防守,被防守球员绊倒,任意球。

卡索拉任意球直接射门,球是绕过人墙,但球速太慢,被门将扑住。

Figure 2: Example constructed news report (Newcastle 0-1 Arsenal)